

FICHA SOCIAL Nº 145

INFORMANTE: V.G.S.

SEXO: Masculino

IDADE: 40 anos

PROFISSÃO: Assistente de pedreiro

ESCOLARIZAÇÃO: 1 a 4 anos (3º série)

LOCALIDADE: Auto da Penha – Zona Urbana

DOCUMENTADORA: Maria Eliane de Oliveira

TRANSCRITORA: Mônica Ribeiro de Vasconcelos

DIGITADORA: Mônica Ribeiro de Vasconcelos

DURAÇÃO: 30 minutos

DOC: São exatamente... eh...duas e quarenta da tarde do dia vinte e sete de dezembro de noventa e seis... eh... você poderia me dizer seu nome completo?

INF: V.G.S.,

DOC: Eh... a data do nascimento?

INF: oito de agosto,

DOC: Que ano?

INF: ((ruídos)) o ano”

DOC: Hum.

INF: ((silêncio)) sessenta e seis,

DOC: Sessenta e seis. Eh... você já morou em outras cidades... a não ser o Crato?

INF: morava em Fortaleza’ (mah a) (incompreensível) (quando era/) quando eu era piqueno ainda’ ((silêncio)) vinhemo pra cá’ e depois (que) vinhemo pra cá (pronto) depois /.../

DOC: Sim. Você era recém nascido?

INF: nã:o,

DOC: Um ano de idade?

INF: tinha mais’ tinha uns (+) uns CI:Nco,

DOC: Cinco, né? E você nasceu lá foi?

INF: não’ nasci aqui,

DOC: Nasceu na cidade do Crato?

INF: isso,

DOC: Aí vocês vieram... você veio com quatro ou cinco ano morar aqui no Auto da Penha e nunca mais saiu?

INF: não,

DOC: Tá certo... Eh... você passou tempo em algum canto? Passeando?

INF: não' saí::/ viajei uma vez pa Salvador' e passei só um mês mermo,

DOC: Hum hum. Eh... seus pais são brasileiros os dois?

INF: todos dois,

DOC: Você conheceu alguém de outro país?

INF: não,

DOC: Que fala uma língua diferente da sua?

INF: não,

DOC: Não. Você poderia me dizer o nome completo de seus pais?

INF: J.T.G. (+) F.J.S.,

DOC: Você trabalha?

INF: (+) de vez enquanto' quando aparece,

DOC: Quando aparece... mas ultimamente você está trabalhando em alguma coisa?

INF: não' tô não,

DOC: Quando aparece algum serviço, quais são os serviços que você costuma fazer?

INF: ajudante,

DOC: Ajudante de...

[[

INF: ajudante de pedreiro,

DOC: Pedreiro... eh... além dessa profissão assim, de ajudante de pedreiro... você teve alguma outra?

INF: ((fala baixinho)) não,

DOC: ãh?

INF: na:o.,

DOC: Eh... você poderia me dizer assim quanto ganha mais ou menos... não precisa ser exatamente, eh... um ajudante de pedreiro por dia de serviço?

INF: seis reais,

DOC: Seis Reais. Eh... você tem... tem irmãos?

INF: tem,

DOC: Poderia me dizer quantos e o nome?

INF: ((silêncio)) J.G.' ((bebê falando)) qué dizê' J.P.S.,

DOC: É...

INF: ((galo cantando)) eh: /.../

DOC: Quem mais?

INF: L.G.S.,

DOC: Como?

INF: L.G.S. (++) J.T.G. (++) NÃO' J.T. F.,

DOC: Sim.

INF: e V.P. ((galo cantando)) S.,

DOC: Hum hum. E são ao todo quantos? São...

INF: cinco tudo,

DOC: Todos moram aqui... ultimamente?

INF: é: cinco mais seis' tem essa daqui' né" que: (incompreensível),

DOC: (Sua sobrinha?)

INF: é (incompreensível) também,

DOC: É (moradora também).

DOC: Ok. Aí... aí... além de seus irmãos e essa menina, como é o nome dela?

INF: J.G.S.,

DOC: Ela é sobrinha, né?

INF: é,

DOC: Além deles, moram alguém mais?

INF: não,

DOC: Algum primo...

INF: moram não,

DOC: Um parente? São só vocês... ((galo cantando)) e o pai e a mãe de vocês?

INF: ((silêncio)) como"

DOC: Moram aqui próximo?

INF: mo:ra' moru/ (incompreensível) aqui dento' só:: (+) só minha mãe' meu pai ha: ha morreu,

DOC: Já morreu, né? E o nome de sua mãe?

INF: F.J.S.,

DOC: Severiano... eh... você ... já estudou ou estuda?

INF: ((galo cantando)) não' estudava,

DOC: Até que série você fez?

INF: até a quarta,

DOC: Concluiu a quarta série?

INF: não' eu (+) terminei a terceira' passei' aí: (+) desistí,

DOC: Desistiu, né? Eh... você costuma ver televisão?

INF: ((galo cantando)) eu assisto mu:ito' só mais futebol,

DOC: Mais futebol... pela televisão ou...

INF: televisão,

DOC: Televisão. ((galo cantando)) Quais são os jogos assim... mais importantes que você assistiu ou assiste ainda?

INF: não' só (gosto mesmo) só de futebol,

DOC: Só futebol... não assiste nenhum jornal?

INF: difícil,

DOC: Difícil. E rádio? Programas de rádio?

INF: ((bebê falando)) (eu nu:m (+) num vejo não),

DOC: Gosta de música não?

INF: ((bebê falando/galo cantando)) (eu assisto mais é o futebol') (incompreensível) só de FM mermo:,

DOC: Só FM?

INF: só,

DOC: Qual a FM que você...

INF: Princesa,

DOC: Princesa, né? Tem algum programa que você gosta da... da princesa?

INF: ((galo cantando)) nã:o' nu:m (+) tem não,

DOC: Tem não? E você... você é casado ou solteiro?

INF: (não') soltero,

DOC: Tem algum filho?

INF: (tem não),

DOC: (Não, né?) e... você assistiu alguma novela na televisão?

INF: ((galo cantando)) não,

DOC: Nenhuma vez? E... e jornal? Leitura de algum jornal... você já fez algum dia?

INF: não' fiz não,

DOC: ((galo cantando)) Fez não... e revista? Você leu alguma? Leu (incompreensível)?

INF: não,

DOC: Não... e algum livro... aqueles livrinhos de ...

INF: ((galo cantando)) também não,

DOC: Gibi tipo assim...

INF: não' (incompreensível),

DOC: Gosta de ler também não, né? Eh... e carnaval? Você gosta de carnaval?

INF: carnaval eu gosto,

DOC: ((galo cantando)) Gosta? Além de carnaval você tem alguma diversão assim... que você participa?

INF: não,

DOC: Festa? Você costuma ir a festas?

INF: é' eu costume,

DOC: Gosta de festas?

INF: gosto de í,

DOC: Mas vai muitas?

INF: nã:o' de vez enquanto eu vô' final de semana' mais num é (+) direto não,

[[

DOC:

Hum.

Eu sei...

você pratica algum esporte?

INF: eu jogo,

DOC: Joga o quê?

INF: futebol,

DOC: Futebol de salão?

INF: não' futebol de campo,

DOC: (Futebol)de campo. E qual outra diversão?

INF: tem não' só essa mermo,

DOC: Além do esporte, além de festa, tem alguma... você... passeio assim... excursão você já foi algum passeio com amigos?

INF: ((criança falando)) eu gosto muito é de: (+) pescaria,

DOC: ((Criança falando)) Pescaria? Você gosta de pescar?

INF: dô maió valô' pesco muito,

DOC: Sim. E... e sobre o Natal? Você gosta desse tempo de Natal?

INF: é bom,

DOC: É. Foi vinte e cinco antes de ontem, né?

INF: (foi,)

DOC: Como foi o seu Natal?

INF: pra mim foi bom demais (++) fiquei só aqui' num saí pra nenhum canto,

DOC: (Só aqui mesmo?) (Incompreensível)

INF: Só em casa mesmo,

DOC: Hum.

ENTREVISTA

DOC: Você poderia me contar... você disse que gosta de pescaria, né? Você poderia me contar assim um dia de pescaria diferente que já aconteceu... que você gostou, porque gostou?

INF: a pescaria que a gente fazia (+) //

DOC: Hum.

INF: que prestava' era quando a gente (ia) pescaria no granito' ((criança gritando)) quando subia o peixe' mais num sobe mais,

DOC: Hã.

DOC: Como é subir o peixe?

INF: (poque) ele/ quando chuvia o rio inchia' a água discia e caía no açude' mah agora (+) TRANcaram a entrada do açude' passaram uma pedra' a água num passa/ o peixe num sai mais dos açude,

DOC: Aí quer dizer que ele não sobe, né?

INF: num sobe mais,

DOC: Aí... aí vocês tão pescando ultimamente aonde? Em que açude?

INF: a: pescaria que a gente faiz agora' é só pra: (+) passá o tempo mermo' é só pru (marí),

DOC: Ah. E...

INF: é só de anzol mermo,

DOC: É difícil pescar?

INF: a gente pe:sca' mais poquinha (+) coisa,

DOC: Como é que vocês pescam? É tarrafa... É...

INF: não' de anzol,

DOC: Como é que bota ...

INF: bota a i:sca' joga o anzol na água' e ispera a (sorte),

DOC: Ah... e as iscas que vocês costumam colocar é de quê?

INF: é: aí dessas minhoca,

DOC: É minhoca?

INF: é,

DOC: Você pesca com minhoca?

INF: é,

DOC: (Pois é.) E... os peixes são... geralmente são grandes, pequenos...?

INF: quando a hente tem sorte' inda pega um grande' mais (+) é mais de: (+) palmo'
(cha:ve),

DOC: Hum... você já... já fez alguma... num tem aquelas tarrafa de pescaria?

INF: hum,

DOC: (Incompreensível) Já sabe fazer?

INF: não' num sei não,

DOC: Não? Tu quando eras... criança, brincava aqui no bairro nera? Assim... ((Criança gritando)) As brincadeiras e as diversões de vocês era mais como?

INF: (incompreensível) melho' dizeno mermo' eu num lembro,

DOC: Não lembra não? E... no tempo em que você começou a freqüentar a ((criança gritando)) escola, como era?

INF: (incompreensível)

DOC: Você lembra?

INF: eu lembro,

DOC: Quais eram as matérias que você estudava? Que você gosta mais?

INF: ((ruídos)) sei nem dizê não,

DOC: Não. Sabe dizer não? Gostava de matemática?

INF: foi a única coisinha que eu fui atrasado,

DOC: Num gostou não... sabe multiplicar?

INF: fui atrasado só na matemática me:rmo (mais) ôta coisa,

DOC: Mas você sabe conta direitinho?

INF: num se:i não,

DOC: Sabe não?

INF: conta num/ eu sempre fui atrasado,

DOC: ãh. E as compras de casa? Quem é que faz?

INF: o pessoal (incompreensível),

DOC: ((Ruídos/voz de bebê)) Você não gosta de lidar com movimento de conta não, né?

INF: não,

DOC: E... tu lembra quando tu fez tua primeira comunhão?

INF: nunca fiz não,

DOC: Nunca fez não?

INF: não,

DOC: Mas você gosta de ir à missa?

INF: ((silêncio)) é muito difícil (+) eu í,

DOC: A religião que tu... tu é de qual religião ou tu não tem uma?

INF: (incompreensível),

DOC: Você é batizado na igreja católica?

INF: sô,

DOC: Mas tu não frequenta não?

INF: não,

DOC: Não gosta não?

INF: não'gosto não,

DOC: Ok! E... a questão de festa de... Você disse que gosta muito de festa, né? Poderia me descrever assim... uma festa que você mais gostou? Como foi, porque você gostou...

INF: ((voz de bebê)) num sei não,

DOC: Não teve... a exposição? Você gosta de ir?

INF: a exposição dô valô,

DOC: A exposição, né?

[[

INF: gosto muito,

DOC: Mas quais são as bandas assim... que costuma vir... as bandas de músicas, grupo musical...

INF: vem muita' né" todo ano: (incompreensível) todo ano,

[[

DOC: A que você mais gosta?

INF: que eu gosto mais"

DOC: Ham?

INF: banda de balanço também,

DOC: Música de balanço, né?

INF: isso,

DOC: Tu... teu tipo de música é... você poderia citar um nome de um cantor que você tem preferência ou um grupo?

INF: pra dizê ah música que eu gosto' só gosto mais dessas música (+) internacional,

DOC: Ah... internacional?

INF: é:,

DOC: ((Ruídos)) (Você gosta, é?) E... e alguma festa que que foi interessante, alguma coisa interessante que aconteceu nessas festas que você vai... tem alguma pra me contar?

INF: tem não,

DOC: Não?

INF: tem não,

DOC: E sobre sua mãe? Geralmente as mães da gente costuma dá muito conselho, né? Chama muita atenção... você lembra de algum fato assim que ela lhe chamou atenção... alguma coisa assim... o que foi que ela disse ou costuma ainda dizer?

INF: não' ela costuma dizê ainda,

DOC: O que ela lhe diz?

INF: num saí' (incompreensível) quando tá em festa' ela pede logo,

DOC: Como é que ela diz?

INF: num cace (+) ((criança falando)) num cace confusão,

DOC: Como é que ela diz? "Meu filho... num cace confusão..."

INF: beba pô:co,

DOC: ((Ri enquanto fala)) Sim... e o que mais? (incompreensível) recomendações, né? "Beba pouco..."

INF: ((ruídos/criança falando)) do jeito que a vida tá,

DOC: Pode falar...

INF: é só isso mermo,

DOC: Só isso mesmo, é? E... e as irmãs? Não costuma recomendar não?

INF: mei difícil' né"

DOC: É difícil? Vocês aqui... vocês são...moram juntos... são unidos, né? Geralmente as famílias que consegue passar muito tempo junto... no tempo de hoje, né? Tem que considerar uma família unida... você tem alguma coisa a di... a falar sobre suas irmãs... de bom? Como é que elas são no dia-a-dia? Não tem nada pra falar?

INF: num tem nada pra falá não,

DOC: São boas irmãs...

INF: é,

DOC: E você... você nunca... você já brincou naquela ((barulho de um periquito)) sempre quando a gente é criança a gente costuma brincar com... bola né? Caçando, baladeira, arapuca... já ouviu falar?

INF: já,

DOC: Você sabe como se faz uma?

INF: sei,

DOC: ((Criança falando)) Ah... pois me diga...

INF: uma arapuça”

DOC: Hã?

INF: como é que arma uma arapuça”

DOC: Sim. Como é que faz ou arma... como é que se faz esse monte de pauzinho?

INF: é simples’ a arapuça o caba levanta e:la’ e vem um pauzinho lá de de:nto’ aqui tem um ganchim assim’ (pra/) meta ô:ta ((criança gritando)) varinha aqui dentro do ganchim é só trocê:,

DOC: Ah...

INF: e aquele que vem de lá:.’ pega nessa ponta de baxo’ pronto,

DOC: Aí bota o quê dentro da arapuça?

INF: ah’ depende do que fô pegá’ na arapuça,

DOC: Sim. Se for... eu for pegar um cabeça vermelho?

INF: aí’ tem que botá arroz em casca,

DOC: E... se for... aquele tipo (incompreensível)

INF: sabiá”

DOC: Sabiá... o que é que eu coloco?

INF: melão,

DOC: Ah! Cada passarinho tem...

INF: é,

DOC: Pois me diga algumas coisa variada de passarinho. Diga o passarinho e... a... o quê que eu coloco.

INF: pra pegá na arapuça”

DOC: Ham?

INF: é só pegá o: (+) cabeça vermelho que nem eu disse” só arroz em casca’ né”

DOC: Hum.

INF: pra pegá o caná:rio’ com arroz em casca também ele cai,

DOC: Hum?

INF: ((batidas)) depende do passarim’ se fô passarim de fru:ta’ pode botá qual (+) qualqué um//

DOC:

Qua...

INF: qualqué um de fru:ta' quando ele vai' ele cai,

DOC: Quais são os de fruta?

INF: ah' tem vários' né'' tem sabiá' tem assanhaço' tem o sofreu (++) bico de o:sso' tem muitos,

DOC: Hum. Eh... você nunca assim... viajou pra alguma excursão pra longe com uma turma de amigos?

INF: nunca fui não,

DOC: Mas sozinho, você viajou?

INF: já viajei só' uma vez,

DOC: ((Ruídos)) Você foi pra onde?

INF: pra Salvador,

DOC: Como foi essa viagem?

INF: foi bom,

DOC: Foi bom... Conheceu muitas pessoas?

INF: conheci ((ruídos)) um bocado,

DOC: Você foi trabalhar?

INF: fui atrás de serviço,

DOC: Atrás de serviço... passou quanto tempo?

INF: (num/) passei o máximo um mês,

DOC: Um mês... aí conseguiu o serviço?

INF: ((ruídos)) (rapaiz') cheguei nu:m/ (+) cheguei até (terra) no:va, ((silêncio))

DOC: Diz.

INF: cheguei até (terra) no:va' consegui/ enfrentei logo a cana,

DOC: Hum?

INF: aquele corte de cana,

DOC: Sim.

INF: em terra nova num taha dano' que o ganho era pôco demais,

DOC: É difícil cortar cana?

INF: é::' não tivé prática arranca os braços com o facão,

DOC: É. Corta... como é? Cortar em cima...

INF: cortá em baixo' e em ci:ma,

DOC: Ham.

INF: só derrubando' e (+) vai embora,

DOC: Você passou muito tempo nesse corte de cana?

[[

INF: não' no corte de cana num fiquei não' que num dava não' eu fui e passei só (+) três semana,

DOC: Hum.

INF: aí de lá eu/ de Feira de Santana' eu partí pra Salvador,

DOC: Hã.

INF: a PÉ:,

DOC: A pé?

INF: pegando carona no meio da (+) da estrada,

DOC: Aí chegou lá...

INF: aí cheguei em Salvador' passei maih um mês aí: (+) retornei pra trás,

DOC: Difícil, né? Emprego nesse Brasil?

INF: é difícil' é difícil demais,

DOC: Se você fosse a... um político bem influente, o que você faria pra mudar essa situação?
De desemprego... de...

INF: num sei nem o que falá,

DOC: É difícil, né?

INF: é:,

DOC: Então... aqui do Crato, no Auto da Penha... você gosta do seu bairro aqui?

INF: eu gosto' aqui é bom demais,

DOC: Gosta de morar aqui. Se você fosse mudar? Porque se tem muita coisa pra se melhorar nesse bairro, né? A gente sabe disso... se você fosse o prefeito aqui da cidade do Crato você ((criança gritando)) mudaria o quê? Nesse... no seu bairro? Em primeiro lugar você faria o quê? (Incompreensível) eu vou fazer isso pra transformar meu bairro. ((Criança gritando)).

INF: ah' se fosse pra fazê tinha que fazê muita coisa' né''essa (grota) aí//

DOC: Hum...

INF: uma imundície (que é) do ôtro lado aí,

DOC: Hum.

INF: ((silêncio)) somente,

DOC: E escola? A questão da educação? Você diz que fez até ((barulho de um periquito)) a terceira série, né?

INF: ((vozes)) é' terminei a terceira e passei,

DOC: Porque você não continuou ou ainda continua? (Incompreensível) tenta, né?

INF: pa continuá agora num (+) num adianta mais,

DOC: Por quê? Você não é tão novo?

INF: (mais) seria bom se eu tivesse continuado quando eu era pequeno' (incompreensível)
já tinha terminado, ((pausa))

DOC: Ah...

INF: o segundo grau,

DOC: E você (incompreensível) porque foi que você parou na época?

INF: sei nem dizê' porque que parei, ((barulho de um periquito))

DOC: Tá... e em relação a... ((barulho de um periquito)) a... a questão das namoradas? Agora eu vou entrar num assunto mais delicado, né? A questão da namorada... Você tem namorada?

INF: não' tenho não,

DOC: Mas você já namorou? Já?

INF: não' eu fiz só:./ sabe como é' né''

[[

DOC: Paquerar... paquera daqui... paquera dali...

[[

INF: i:sso,

DOC: Pois é. Eh... você poderia me... me falar um pouco da... da... de uma paquera, como é uma paquera? Ou é complicado falar desse assunto ((barulho de um periquito)) chega numa festa ou geralmente é na rua, como é?

INF: (prefiro num falá') né''

DOC: Não falar nada? Tá. Sempre tem, quando a gente é criança, adolescente e tudo mais ((vozes)) a gente escuta muito a falar nas histórias que os pais vão repassando, né? De pai pra filho. Num tem as histórias?

INF: tem,

DOC: Alguém... o...o seu pai... você lembra dele quando era (menino?)

INF: eu lembro ainda,

[[

DOC: Ele contava alguma? Ou sua mãe?

INF: eu nem lembro' assim' qué dizê' eu lembro dele' mais num lembro assim' contá nada não,

DOC: Hum. Sabe contar alguma piada?

INF: num sei não,

DOC: Sabe não? Nem uma história assim interessante? Também não? ((ri))

INF: sei não,

DOC: Tá certo... e... a respeito do... do futebol, né? Você diz que gosta muito ((criança falando)) de vê o jogo? Pra se fazer um jogo, assim... armar uma partida de futebol é difícil?

INF: é não,

DOC: Como é que a gente faz?

INF: (é só) tê o time da pesso:a,

DOC: Ah...

INF: qué marcá uma partida' aí vai lá no:./ procurá a ôtra equi:pe' aí acertá a partida,

DOC: Hum... aí quem... como é que se joga? Tem...tem a posição no campo não tem? Que as pessoas têm que ficar. Como é que você divide assim... os jogadores?

INF: ((barulho de um periquito)) são onze dum lado' onze no ôtro' né"

DOC: São onze jogadores de cada lado?

INF: (são,)

DOC: Aí como é que faz? Tu sabe o nome todinho? Como se coloca ponta ((barulho de um periquito)) (incompreensível) num tem ponta direita?

INF: zag/ bota é:: // ((pausa))

DOC: ãh...

INF: dois na za:ga//

DOC: Hum...

INF: um na lateral direita' ôtro na lateral esque:rda' ponteiro direito' ponteiro esque:rdo' bota o meio de campo ((barulho de um periquito)) os dois do meio de campo' vola:nte' e o centroavante lá na frente,

DOC: Ah... e o goleiro?

INF: e o goleiro que fica atrais' né"

DOC: Atrás. Aí corre tudo em paz se tiver (incompreensível)

INF: (exato,)

DOC: E se tiver... tem o cartão amarelo, não tem os cartões?

INF: tem o cartão amarelo' que se a pessoa entrá em (+) violência//

DOC: ãh...

INF: butando pra arrombá' aí leva o cartão amarelo' aí se levá o segundo cartão amarelo (+)
leha o vermelho' vai expulso, ((barulho de um periquito))

DOC: Ham... aí tem (continuação) de um jogo com dez jogadores? ((Barulho de um periquito)) ou fica muito em desvantagem?

INF: não' fica não,

[[

DOC: O que é que você acha?

INF: hum' fica não,

DOC: Sua opinião... você acha que tem condição de uma pessoa ser vitoriosa ((barulho de um periquito)) com dez jogadores e o outro time com onze?

INF: aí já fica (num/) mais vantagem né'' o de onze'' ((barulho de um periquito))

DOC: Você acha que tem condição de vencer?

INF: é mei difícil,

DOC: Difícil... e o... esse tempo de natal... você disse que ficou em casa, você...você não saiu pra nenhum lugar não?

INF: não' saí não,

[[

DOC: Só por aqui? (Incompreensível)

INF: fiquei só em casa,

DOC: Em casa... mas você gostou da noite de Natal ou não? Não tem nada a dizer.

INF: não ((barulho de um periquito)) num foi ruim não,

DOC: Foi ruim não? O que é que você acha do Natal aqui? Desse tempo ((barulho de um periquito)) o que você tem a dizer sobre isso?

INF: num tem nada não,

DOC: Não. E o ano novo? O que você espera desse próximo ((barulho de um periquito)) ano em relação a tudo de sua vida?

INF: tumara que seja bom' né''

DOC: Bom em sentido de que? De namorada, de emprego?

INF: de tudo,

DOC: De tudo?

INF: ((falha na fita)) de imprego né'' (incompreensível),

DOC: E... é eu gostaria de saber é como é que você pretende fazer, né, nessa passagem de ano que é muito comemorada né de um ano pra outro, você pretende fazer o que

assim? Vai ficar aqui, você vai à missa, né, (incompreensível) ou vai viajar? Vai ficar ((barulho de um periquito)) em casa mermo (incompreensível)?

INF: ficá por aqui' (mais) se aparecê' né" algum//

DOC: Hum...

INF: alguma viagem' aí sim (+) ((barulho de um periquito)) eu vô na hora,

DOC: Na hora, né? ((Barulho de um periquito)) eh... pois é... nós já estamos aqui já finalizando nossa entrevista, né? Foi um prazer conversar com você ((barulho de um periquito)) e muitíssimo obrigada por ter me atendido, certo? E eu desejo a você um feliz ano novo ((barulho de um periquito)) e que tudo ((barulho de um periquito)) seja progresso, né, na sua vida... e você realize seus sonhos e lute mais ((barulho de um periquito)) pra conseguir seus objetivos. É difícil, mais a gente lutando a gente vence, certo?

INF: (sei,)

DOC: E um ((barulho de um periquito)) feliz ano novo, viu?

INF: pra você também,

DOC: O seu nome é?...

INF: V.G.S.,

DOC: V.G., pois ((barulho de um periquito)) foi um prazer, viu V. e obrigado, viu? Desculpe aí... (incompreensível)

[[

INF: pois não,

DOC: Tá. Tchau.